

УДК 37.04

© Бакаганова В.Б., Файзуллина З.Ф.

ТЕХНОЛОГИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОКОММУНИКАТИВНОЙ КУЛЬТУРЫ УЧАЩИХСЯ ТЕХНИЧЕСКОЙ ГИМНАЗИИ

Постановка проблемы. Насущная задача по овладению человеком в современном обществе лингвокоммуникативной культурой (ЛКК), способствующей его эффективной деятельности, еще не в должной степени решается существующей системой образования. Это несоответствие между должным и сущим определяет проблему проводимого исследования по формированию лингвокоммуникативной культуры у учащихся технического лицея с углубленным изучением английского языка. Одной из задач формирования ЛКК учащихся технического лицея является разработка соответствующей технологии.

Целью статьи является выбор методологического основания для разработки технологии формирования лингвокоммуникативной культуры (ТФЛКК) учащихся технического лицея, а также описание самой технологии, позволяющей формировать ЛКК в процессе углубленного изучения английского языка.

Изложение основного материала. В качестве исходных условий было задано, что технология формирования ЛКК учащихся технического лицея должна была быть направлена на решение следующих задач:

- а) формирование у учащихся сознательного отношения к культуре иноязычной коммуникации как профессиональной ценности будущего специалиста;
- б) развитие умений и навыков лингвокоммуникативного поведения, которые являются показателями сформированности ЛКК;
- в) воспитание гуманистического мировоззрения, универсальных ценностей культуры, мотивов и способов деятельности, присущих современному человеку;
- г) стимулирование учащихся к активной, творческой, продуктивной коммуникации на занятиях по иностранному языку;
- д) создание условий для формирования у будущих специалистов технического профиля модели ориентации в общественных отношениях и способности к адаптации на рынке труда по окончании обучения.

В основу разработки ТФЛКК учащихся была положена «Обобщенная структурно-логическая схема разработки методики», предложенная И.Б. Васильевым в [1, с.327]. При разработке ТФЛКК нами были применены главные подходы, заложенные в данной схеме, использованы ее компоненты и логическая последовательность действий разработчика. При этом, исходя из задач исследования, мы наполняли каждый компонент схемы собственным содержанием. Полученный результат представлен на рисунке 1.

Технологию формирования лингвокоммуникативной культуры учащихся целесообразно представить в систематизированном виде не только по этапам и компонентам каждого этапа разработки и реализации данной технологии, но и выделив в каждом компоненте взаимосвязанные действия педагога и учащегося с указанием средств деятельности. Также целесообразно определить предположительный продукт совместной деятельности преподавателя и учащегося после реализации каждого компонента Основой

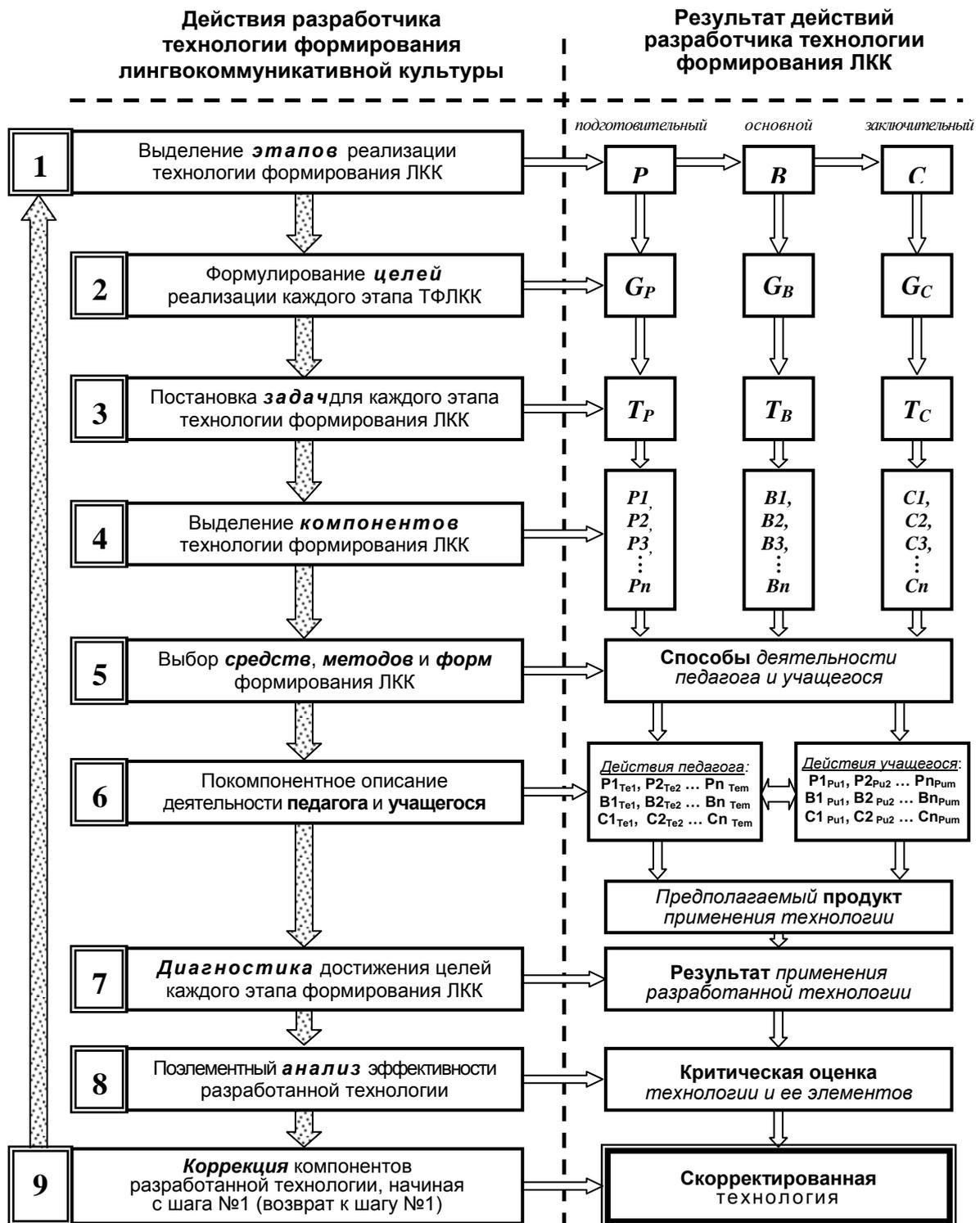


Рисунок 1 — Структурно-логическая схема разработки технологии формирования лингвокоммуникативной культуры учащихся технической гимназии

для выбора данного подхода, предложенного И.Б. Васильевым, было то, что он был успешно применен в диссертационных исследованиях: Т.А. Девятьяровой при разработке

методики індивідуалізації обучения будучих інженерів-педагогів швейного профіля [2]; О.М. Кириченко для розробки методики формування творчих умінь будучих інженерів-педагогів швейного профіля в процесі конструкторської підготовки [3]; О.А. Макаренко для розробки методики підготовки будучих інженерів-педагогів к вихователю в установах профтехосвіти [4]; С.К. Беркімбаєвої для розробки методики розвитку комунікативної культури будучих педагогів професійного навчання [5]. Розглянемо типові положення, які вказані в його основі.

Процес розробки будь-якого об'єкта (матеріального або духовного) проходить певні етапи або стадії. Тому процес розробки ТФЛКК також повинен пройти певні *етапи*, які названі підготовчим, основним і заключним. Для кожного етапу необхідно визначити цілі, завдання і теоретичну основу його реалізації.

Сумісність компонентів і логічно пов'язаних дій педагога і учасця утворюють зміст навчання на кожному етапі. Для зручності позначення компонентів кожного етапу ТФЛКК введемо наступні позначення: самі етапи позначимо відповідно буквами Р, В, С (від англійських слів *preparatory* — підготовчий; *basic* — основний; *closing* — заключний). Компоненти кожного етапу реалізації технології позначимо як P_1, P_2, \dots, P_n ; V_1, V_2, \dots, V_n ; C_1, C_2, \dots, C_n відповідно. Дії педагога на кожному етапі і відповідному компоненті розробки технології позначимо як $P1_{Te1}, P1_{Te2}, \dots, P1_{Te.n}$, і т.д.; а дії учасця — $P1_{Pu1}, P1_{Pu2}, \dots, P1_{Pu.n}$, і т.д.; (від англійських слів *teacher* — педагог, *pupil* — учасця).

Перед описом технології слід зробити ряд роз'яснень:

- в представленій технології найменші, елементарні дії викладача і учасця не відображені;
- конкретні засоби, методи і форми розвитку абсолютно кожного елемента запропонованої моделі лінгвокомунікативної культури учасця в запропонованій технології не представлені. Припускається, що всі вони відображені в планах-конспектах конкретних занять по англійській мові;
- в описі технології опущені цілі виконання кожного її етапу в передположенні, що викладач-користувач завжди зможе їх реконструювати самостійно.

Особливістю запропонованої технології є можливість її використання для розвитку ЛКК учасця і при викладанні інших (крім англійської мови) гуманітарних предметів. В першу чергу такими предметами можуть бути казахський і російський мови.

Технологія формування лінгвокомунікативної культури учасця технічної гімназії

В основу розробленої технології покладено авторське представлення о змістовній структурі ЛКК. Приведемо вербальне її описання.

I. Підготовчий етап (етап Р).

Компонент $P1$: Постановка цілей і завдань по оволодінню лінгвокомунікативної культурою.

Дії педагога $P1_{Te1}$: Формулювання цілей і завдань формування лінгвокомунікативної культури.

Засоби: знання о сучасних вимогах до особистості і діяльності спеціаліста технічного профіля в частині спілкування в соціально-професійній середі.

Дії учасця $P1_{Pu1}$: Прийняття цілей і завдань розвитку лінгвокомунікативної культури учасця. **Засоби:** вміння сприймати, осмислювати і запам'ятовувати навчальну інформацію, слідувати за логікою доказів і переконань викладача.

Предполагаемый **продукт** совместной **деятельности** преподавателя и учащегося после реализации компонента **P1** — сформулированные преподавателем и принятые учащимися персонифицированные цели и задачи по овладению лингвокоммуникативной культурой.

Компонент P2: Определение уровня сформированности лингвокоммуникативной культуры учащихся.

Действия педагога P2_{Te2}: Отбор методик для диагностики уровня лингвокоммуникативной культуры у будущих специалистов технического профиля и предъявление их учащимся.

Средства (методики): определения коммуникативных и организаторских склонностей КОС-2; измерения аффилиации А. Мехрабиана; выявления эмпатии А.А. Мехрабиана; измерения коммуникативной толерантности В.В. Бойко; оценки способности к бесконфликтному общению К. Томаса; оценки нормативности речи И.И. Тимченко; измерения вербализации и метафоризации речи на основе ДССС; авторской методики, позволяющей измерять: 1) общее впечатление о речевых способностях учащегося (правильность, четкость и темп речи); 2) умение управлять эмоциями в процессе общения; 3) способность убеждать собеседника; 4) логичность речи.

Действия учащегося P2_{Pa2}: Ознакомление учащихся с методиками определения уровня лингвокоммуникативной культуры.

Средства: диагностический комплекс для определения уровня лингвокоммуникативной культуры учащегося (ДК ЛККУ).

Действия педагога P2_{Te3}: Разработка методики количественной диагностики уровня лингвокоммуникативной культуры.

Средства: шкалы ДК ЛККУ.

Действия учащегося P2_{Pa3}: Изучение методики количественной диагностики отдельных компонентов и персонального уровня лингвокоммуникативной культуры.

Средства: ДК ЛККУ: методика количественной диагностики уровня лингвокоммуникативной культуры учащихся.

Действия педагога P2_{Te4}: Определение индивидуального показателя уровня лингвокоммуникативной культуры для каждого учащегося, участвующего в эксперименте.

Средства: вопросники и задания, используемых в составе ДК ЛККУ методик, ключи для обработки результатов по различным методикам; вычислительная техника: ПЭВМ.

Действия учащегося P2_{Pa4}: Работа с вопросниками и выполнение заданий различных методик, образующих ДК ЛККУ.

Средства: опросные листы, бланки ответов, авторская анкета, используемые в составе ДК ЛККУ.

Действия педагога P2_{Te5}: Распределение учащихся по подгруппам, соответствующих 5 уровням сформированности лингвокоммуникативной культуры: 1 - низкому; 2 - ниже среднего; 3 - среднему; 4 - выше среднего; 5 - высокому.

Средства: шкала уровней лингвокоммуникативной культуры учащихся, определяемых по сумме баллов, набранных при работе с методиками, составляющими ДК ЛККУ.

Действия учащегося P2_{Pa5}: Ознакомление с индивидуальными результатами диагностики; обсуждение их с преподавателем.

Предполагаемый **продукт** совместной **деятельности** преподавателя и учащегося после реализации компонента **P2** — выявленный уровень лингвокоммуникативной культуры каждого учащегося на начальном этапе изучения профильно ориентированного курса иностранного языка будущими специалистами технической сферы.

Компонент P3: Определение задач по развитию лингвокоммуникативной культуры у учащихся технического лица.

Действия педагога P3_{Te6}: Анализ усредненных данных по сформированности каждого компонента ЛКК и постановка задач по формированию и развитию наиболее неразвитых ее элементов.

Средства: средние значения развитости каждого компонента ЛКК, определенные путем анализа данных по всем испытуемым; знания о методах и средствах формирования и развития каждого компонента ЛКК.

Действия учащегося P3_{руб}: не предусмотрены.

Предполагаемый продукт совместной *деятельности* преподавателя и учащегося после реализации компонента *P3* — совокупность задач по развитию ЛКК учащихся в процессе изучения иностранного языка.

Основной этап (этап В).

Компонент В1: Определение средств и методов развития лингвокоммуникативной культуры учащихся при изучении иностранного языка.

Действия педагога В1_{Te1}: Отбор и систематизация тренингов, упражнений и заданий для развития компонентов ЛКК при изучении иностранного языка

Средства: учебники английского языка; обучающие программы на CD; тренинги и упражнения на развитие отдельных компонентов лингвокоммуникативной культуры.

Действия учащегося В1_{ру1}: не предусмотрены.

Действия педагога В1_{Te2}. Подготовка раздаточных материалов и программного обеспечения для выполнения тренингов, упражнений и заданий на развитие компонентов лингвокоммуникативной культуры

Средства: ксерокс; компьютеры; принтер; компьютерные обучающие программы на CD-ROM и др. оборудование лингафонного кабинета.

Действия учащегося В1_{ру2}: не предусмотрены.

Предполагаемый продукт совместной *деятельности* преподавателя и учащегося после реализации компонента *В1* — дидактический комплекс для формирования и развития ЛКК учащихся в процессе изучения иностранного языка.

Компонент В2: Формирование и развитие лингвокоммуникативной культуры учащихся при изучении иностранного языка.

Действия педагога В2_{Te3}: Предъявление учащимся тренингов, упражнений и заданий на развитие всех компонентов лингвистического компонента ЛКК.

Средства: планы-конспекты занятий по английскому языку; раздаточные материалы для выполнения тренингов, упражнений и заданий; демонстрационные средства: компьютеры с соответствующим программным обеспечением; оборудование лингафонного кабинета.

Действия учащегося В1_{ру3}: Выполнение учащимися тренингов, упражнений и заданий на развитие всех компонентов лингвистического компонента ЛКК.

Средства: ручки, карандаши; функциональные органы человека; учебники по английскому языку; компьютеры с соответствующим программным обеспечением; оборудование лингафонного кабинета.

Действия педагога В2_{Te4}: Предъявление учащимся тренингов, упражнений и заданий на развитие всех компонентов социокультурного компонента ЛКК.

Средства: планы-конспекты занятий по английскому языку; раздаточные материалы для выполнения тренингов, упражнений и заданий; сценарии дискуссий, ролевых игр, конкурсов, брейн-рингов; демонстрационные средства: компьютеры с соответствующим программным обеспечением; оборудование лингафонного кабинета.

Действия учащегося В1_{ру4}: Выполнение учащимися тренингов, упражнений и заданий на развитие всех компонентов социокультурного компонента ЛКК.

Средства: функциональные органы человека; учебники по английскому языку; компьютеры с соответствующим программным обеспечением; оборудование лингафонного кабинета.

Предполагаемый продукт совместной *деятельности* преподавателя и учащегося после реализации компонента *В2* — наличие у учащихся развитых компонентов лингвокоммуникативной культуры.

Заключительный этап (этап С).

Компонент С1: Повторное определение уровня ЛКК учащихся.

Действия педагога С1_{Тел1}: Повторное определение индивидуального показателя уровня ЛКК для каждого учащегося, участвующего в эксперименте.

Средства: *вопросники и задания, используемых в составе ДК ЛККУ методик, ключи для обработки результатов по различным методикам; персональный компьютер.*

Действия учащегося С1_{Ри1}: Работа с вопросниками и выполнение заданий различных методик, образующих ДК ЛККУ.

Средства: *опросные листы, бланки ответов, авторская анкета, используемых в составе ДК ЛККУ методик.*

Действия педагога С1_{Тел2}: Повторное распределение учащихся по подгруппам, соответствующих 5 уровням сформированности ЛКК.

Средства: *шкала уровней сформированности ЛКК учащихся, определяемых по сумме баллов, набранных при повторной работе с методиками, составляющими ДК ЛККУ.*

Действия учащегося С1_{Ри2}: Ознакомление с индивидуальными результатами повторной диагностики уровня ЛКК; обсуждение по желанию учащегося полученных результатов с преподавателем.

Предполагаемый продукт совместной **деятельности** преподавателя и учащегося после реализации компонента С1 — выявленный повторно уровень ЛКК каждого учащегося на заключительном этапе изучения иностранного языка будущими специалистами технического профиля.

Компонент С2: Анализ и коррекция разработанной технологии.

Действия педагога С2_{Тел3}: Поэлементный анализ эффективности разработанной технологии.

Средства: *интеллектуальные операции, ручка, карандаш; технология формирования ЛКК учащихся; компьютер, принтер.*

Действия учащегося С2_{Ри3}: не предусмотрены.

Действия педагога С2_{Тел4}: Коррекция компонентов технологии формирования ЛКК учащихся.

Средства: *интеллектуальные операции, ручка, карандаш; методика формирования лингвокоммуникативной культуры учащихся в вербальной и графической формах; компьютер, принтер.*

Действия учащегося С2_{Ри4}: не предусмотрены.

Предполагаемый продукт деятельности преподавателя после реализации компонента С2 — скорректированная технология формирования лингвокоммуникативной культуры учащихся технической гимназии.

Выводы. Разработана технология формирования ЛКК в процессе изучения английского языка, направленная на формирование и развитие каждого элемента базовых элементов созданной структуры ЛКК. Полученная технология представлена в вербальном и графическом виде. В ее основу положен анализ требований к личности и деятельности современного специалиста технического профиля, а также общие представления о категории «лингвокоммуникативная культура». Особенностью предложенной технологии является возможность ее использования для развития ЛКК учащихся и при преподавании других (кроме английского языка) гуманитарных предметов. В первую очередь при подготовке инженеров-педагогов такими предметами могут являться предметы психолого-педагогического цикла.

Таким образом, можно констатировать, что основные задачи по разработке технологии формирования лингвокоммуникативной культуры решены. В свою очередь, решение основных задач по разработке ТФЛКК создает научную основу для дальнейшей теоретической и экспериментальной работы.

Список використаних джерел

1. Васильев И.Б. Теоретико-методологические основы профессиональной

- педагогика: дидактический аспект: монография / И. Б. Васильев. — Алматы: АГТУ; Харьков, 2011. — 467 с.
2. Девятьярова Т.А. Индивидуализация методической подготовки будущих инженеров-педагогов швейного профиля: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Т. А. Девятьярова. — Харьков, 2001. — 207 с.
 3. Кириченко О.М. Методика формирования творческих умений у будущих инженеров-педагогов швейного профиля: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / О. М. Кириченко. — Харьков, 2004. — 208 с.
 4. Макаренко О.А. Формирование готовности будущих инженеров-педагогов к воспитательной деятельности в профессионально-технических учебных заведениях: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.04 / О. А. Макаренко. — К., 2006. — 201 с.
 5. Беркимбаева С.К. Методика развития коммуникативной культуры будущих педагогов профессионального обучения (на примере специальности 050120 — Профессиональное обучение): дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08 /С. К. Беркимбаева. — Алматы, 2010. — 222 с.

Бакатанова В.Б., Файзулліна З.Ф.

Технологія формування лінгвокомунікативної культури учнів технічної гімназії

Розроблена змістовна структура лінгвокомунікативної культури учнів технічної гімназії та технологія її формування. Отримана технологія представлена у вербальному й графічному вигляді. До її підвалин покладено аналіз вимог до особистості й діяльності сучасного фахівця технічного профілю, а також загальні уявлення про категорію «лінгвокомунікативна культура». Технологія формування лінгвокомунікативної культури подана в систематизованому вигляді не лише за етапами і компонентами кожного етапу розробки і реалізації даної технології, але й за взаємними діями педагога і учня з визначенням засобів діяльності. Розроблена технологія може бути використана при вивченні різних іноземних мов, а також гуманітарних дисциплін у ВНЗ.

Ключові слова: лінгвокомунікативна культура, технічна гімназія, технологія формування, структура лінгвокомунікативної культури учнів технічної гімназії, поглиблене вивчення англійської мови.

Бакатанова В.Б., Файзулліна З.Ф.

Технология формирования лингвокоммуникативной культуры учащихся технической гимназии

Разработана содержательная структура лингвокоммуникативной культуры учащихся технической гимназии и технология ее формирования. Полученная технология представлена в вербальном и графическом виде. В ее основу положен анализ требований к личности и деятельности современного специалиста технического профиля, а также общие представления о категории «лингвокоммуникативная культура». Технология формирования лингвокоммуникативной культуры представлена в систематизированном виде не только по этапам и компонентам каждого этапа разработки и реализации данной технологии, но и по взаимосвязанным действиям педагога и учащегося с указанием средств деятельности. Данная технология может быть использована при изучении различных иностранных языков, а также гуманитарных дисциплин в вузе.

Ключевые слова: лингвокоммуникативная культура, техническая гимназия, технология формирования, структура лингвокоммуникативной культуры учащихся технической гимназии, углубленное изучение английского языка.

V. Bakatanova, Z. Fajzullina

Technology of Linguo-communicative Culture Formation of Pupils of Technical School

The substantial structure of linguo-communicative culture of pupils of technical school and technology of its formation is developed. The received technology is presented in a verbal and

graphic kind. The analysis of requirements is put in its basis to the person and activity of the modern expert of a technical profile, and also the general representations about a category «linguo-communicative culture». The given technology can be used at studying of various foreign languages.

Keywords: linguo-communicative culture, a technical grammar school, technology of formation, structure of linguo-communicative culture of pupils of a technical grammar school, profound studying of English language.

Стаття надійшла до редакції 31.03.2014р.